# Orbisana Massagepistole mit Kälte- und Wärmetherapie, 6 Aufsätze

Art.-Nr. 146819823

## **GEBRAUCHSANWEISUNG**

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Produkts entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen sicher auf. Falls Sie das Produkt an eine dritte Person weitergeben, sollte diese Bedienungsanleitung stets mitgegeben werden.

#### 1. Produktidentifikation

#### Beschreibung der Einzelteile

- Wiederverwendbares kabelloses Massagegerät
- Massagemodus mit 6 Leistungsstufen
- Wärme- und Kältetherapie
- Ideal zur Linderung von Muskelkater und Steifheit



l adeanschluss



Anzeige ausgewählter Modus



Heizmodus nicht aktiviert



Heizmodus aktiviert



Heizkopf (zur Beruhigung steifer, schmerzender Muskeln)



Kalter Kopf (bei Gelenkschwellungen und Muskelentzündungen)



Runder Kopf (für große Muskelgruppen)



Flacher Kopf (für beliebige Körperpartien)



Gabelkopf (für Nacken und Wirbelsäule)



Kugelkopf (für Gelenke)

#### **Technische Daten**

- Akku-Ladezeit: ca. 3 4 Std.
- Betriebszeit: ca. 1 1,5 Std.
- Geschwindigkeit bei Modus 1: 2.800 2.900 U/Min
- Geschwindigkeit bei Modus 2: 2.900 3.000 U/Min
- Geschwindigkeit bei Modus 3: 3.000 - 3.200 U/Min
- Geschwindigkeit bei Modus 4: 3.200 - 3.400 U/Min
- Geschwindigkeit bei Modus 5: 3.400 - 3.600 U/Min
- Geschwindigkeit bei Modus 6: 3.600 - 3.800 U/Min

- Statischer Zustandsstrom: max. 85 µA
- Arbeitsstrom: max. 500 mA (normal) / max. 800 mA (Heizen)
- Heiztemperatur: 60°C (± 5°C) in 3 Minuten (bei einer Umgebungstemperatur von ca. 25°C)
- Leistung im statischen Zustand: max. 0,7 mW
- **Spannung:** 7,4 V / 1.800 mAh
- Nennleistung: 4,7 W (normal) / 7,2 W (Wärme)
- Nennbetriebsdauer: 15 Minuten
- Produktgröße (L x B x H):
   13.6 x 5 x 13.3 cm
- **Gewicht**: ca. 500 g

#### 2. Inbetriebnahme / Aufbau

- Nehmen Sie das Produkt und alle Einzelteile aus der Verpackung.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.
- Bitte lesen Sie sämtliche Bedienungshinweise und bewahren Sie alle Verpakkungsmaterialien sicher auf, bis Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und Unversehrtheit überprüft haben.

#### Akku laden

- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf (ca. 3 4 Stunden).
- Schließen Sie das USB-Ladekabel (im Lieferumfang enthalten) an ein geeignetes USB-Ladenetzteil mit DC5V/2A an und verbinden Sie das andere Ende mit dem DC-Ladeanschluss des Geräts.
- Die Ladestandsanzeige leuchtet auf und steigt an, wenn der Akku geladen wird.

Die Ladestandsanzeige erreicht "99", wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

 Der Akku kann jederzeit und bei jedem Ladezustand wieder aufgeladen werden.
 Wir empfehlen, den Akku nicht vollständig zu entleeren.

# 3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Wählen Sie einen geeigneten Massagekopf und schließen Sie ihn an die Massagepistole an.
- Halten Sie die Einschalttaste (Modus) 1 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie kurz, um einen anderen Massagemodus zu wählen.
- Wechseln Sie zwischen 6 verschiedenen Massagestufen.

- Automatische Abschaltfunktion nach etwa 15 Minuten.
- Stellen Sie das Massagegerät in der gewünschten Geschwindigkeit auf Ihren Körper ein und üben Sie entsprechend Druck aus.
- Wenn die Massagebewegung nachlässt, beenden Sie die Anwendung des Massagegeräts und laden Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Ladegerät wieder auf.
- Halten Sie die Einschalttaste (Modus) 1 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

**Hinweis:** Drücken Sie die Einschalttaste (Modus), um die verbleibende Akkukapazität anzuzeigen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. So verwenden Sie den Heizkopfaufsatz

Der Heizkopfaufsatz hilft, Verspannungen und Schmerzen in den Muskeln zu lösen. Schließen Sie den Heizkopfaufsatz an Ihre Massagepistole an und halten Sie die An/ Aus-Taste (Modus) 1 - 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Halten Sie dann 1 - 2 Sekunden lang die Heiz-Taste gedrückt, um den Wärmemodus einzuschalten. Die Taste für den Wärmemodus leuchtet rot auf. Warten Sie 3 bis 4 Minuten, bis sich der Heizkopf erwärmt hat. Stellen Sie die Massagepistole auf die gewünschte Geschwindigkeit und auf die gewünschte Stelle ein

Denken Sie daran, den Heizmodus auszuschalten, indem Sie nach der Massage die Taste für den Heizmodus 1 - 2 Sekunden lang gedrückt halten.

#### Verwendung des Kaltkopfaufsatzes

Der Kaltkopfaufsatz hilft bei der Behandlung von Muskelentzündungen. Legen Sie den Kaltkopfaufsatz vor der Anwendung etwa 2 Stunden lang in den Gefrierschrank, um beste Ergebnisse zu erzielen. Schließen Sie den Kaltkopfaufsatz an Ihr Massagegerät an und schalten Sie es ein, indem Sie die An/ Aus-Taste (Modus)

1 - 2 Sekunden lang gedrückt halten. Stellen Sie die Massagepistole auf die gewünschte Geschwindigkeit und auf die gewünschte Stelle ein.

#### 4. Sicherheitshinweise

# a) Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung durch erwachsene Personen geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät nur an weichem Gewebe des Körpers, um Schmerzen oder Unbehagen zu vermeiden. Verwenden Sie das Gerät nicht an Kopf, Knochen oder anderen harten Stellen.
- Halten Sie Finger, Haare oder andere Körperteile vom Schaft und der Rückseite des Massagekopfes fern, um Quetschungen zu vermeiden.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Belüftungsöffnungen des Schafts.
- Legen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten und lassen Sie kein Wasser in das Gerät eindringen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und verwenden Sie es nicht auf eine falsche Weise.
   Verwenden Sie zum Aufladen nur das beiliegende USB-Ladekabel.
- Lassen Sie dieses Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist oder aufgeladen wird.

- Halten Sie Kinder und Haustiere von den beweglichen Teilen des Geräts fern.
- Wenn Sie das Gerät benutzen, verschieben oder transportieren, achten Sie bitte darauf, dass sich keine Personen oder Haustiere in der Nähe befinden (Rückseite, Boden, Vorderseite und Seiten des Geräts) und dass sich keine Fremdkörper oder Haustiere im Inneren des Geräts befinden, um Unfälle zu vermeiden.
- Bitte verwenden Sie eine gut geerdete Stromversorgung, die für dieses Produkt geeignet ist.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch oder vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien.
- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.
- Jede andere Verwendung, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt ist, ist verhoten.
- Die empfohlene Nutzungsdauer dieses Produkts beträgt 15 Minuten/Sitzung.
- Bitte überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob irgendein Teil des Produkts beschädigt ist.
   Wenn dies der Fall ist, verwenden Sie es bitte nicht und kontaktieren Sie uns bezüglich einer Reparatur.
- Bitte verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn das Gehäuse oder die Oberfläche beschädigt ist.
- Bitte lassen Sie keine Gegenstände in das Gerät fallen.
- Bitte schlafen Sie nicht ein, während Sie dieses Produkt benutzen.

- Bitte benutzen Sie dieses Gerät nicht während des Autofahrens.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie betrunken sind oder sich unwohl fühlen.
- Verwenden Sie dieses Gerät frühestens eine Stunde, nachdem Sie eine Mahlzeit eingenommen haben.
- Bitte stellen Sie zu Beginn der Massage nicht die maximale Intensität ein, um das Risiko von Verletzungen zu vermeiden.
- Bitte bewahren Sie während der Benutzung keine scharfen Gegenstände in Ihren Hosen- oder Seitentaschen auf.
- Halten Sie den Netzstecker sauber von Nadeln, Schmutz und Wasser.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu wechseln.
   Wenden Sie sich aus Sicherheitsgründen zur Reparatur an uns.

#### b) Nutzungsbedingungen und Arbeitsumgebung

- Bitte verwenden Sie dieses Gerät nicht in einer feuchten Umgebung wie z. B. im Badezimmer.
- Bitte verwenden Sie das Gerät nicht bei drastischen Temperaturschwankungen.
- Bitte verwenden Sie das Gerät nicht in stark staubiger oder korrosiver Umgebung.
- Bitte verwenden Sie dieses Gerät nicht an Orten, an denen nicht genügend Platz oder keine gute Belüftung vorhanden ist.
- Bitte schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Bitte verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Umgebungstemperatur über 40°C liegt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Umgebungstemperatur unter 5°C liegt. Das Schmiermittel kann sich schnell verdicken und die Reibung zwischen den Teilen erhöhen.

- Schalten Sie das Gerät während eines Gewitters aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Feuer oder in direkter Sonneneinstrahlung auf.
- Wenn das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird, kann die Feuchtigkeit im Inneren des Geräts dessen Funktion beeinträchtigen oder das Gerät beschädigen. Bitte lassen Sie das Gerät vor dem Gebrauch eine Stunde lang bei Raumtemperatur ruhen.

#### c) Personen, die die folgenden Symptome aufweisen, sollten vor der Anwendung einen Arzt konsultieren:

- Personen, die an Hautkrankheiten wie geschwollener Haut, Sonnenbrand oder anderen dermatologischen Erkrankungen leiden.
- Personen, die an bösartigen Tumoren, akuten Krankheiten, Herzkrankheiten, Schlaganfall oder schwerem Bluthochdruck leiden.
- Personen, die an Schwierigkeiten im Zusammenhang mit den Atmungsorganen leiden.
- Personen, die an Durchblutungsstörungen wie Thrombose, schweren Aneurysmen und Venentumoren oder an Hautinfektionen leiden.
- Personen, die an Wahrnehmungsstörungen aufgrund von Diabetes leiden.
- Personen, die an Osteoporose leiden.
- Personen, die an einer Herzerkrankung leiden oder elektronische medizinische Geräte wie einen Herzschrittmacher tragen.
- Personen, die Fieber haben.
- Schwangere Frauen oder Frauen, die sich in der Menstruationsphase befinden.

- Personen, die an Verletzungen oder Hautkrankheiten leiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 14
   Jahren und darüber sowie von Personen
   mit verringerten physischen, sensorischen
   oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel
   an Erfahrung und Wissen benutzt werden,
   wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des
   sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen
   wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit
   dem Gerät spielen. Reinigung und Benut zerwartung dürfen nicht von Kindern ohne
   Aufsicht durchgeführt werden.
- Personen, denen der Arzt Ruhe verordnet hat, oder Personen, die sich unwohl fühlen.
- Personen, deren Körper nass ist, dürfen dieses Gerät nicht benutzen.
- Personen, die sich in ärztlicher Behandlung befinden, insbesondere Personen, die körperlich nicht fit sind.
- Personen, die offene Wunden haben.
- Personen, die eine Genesung anstreben.
- d) Sicherheit
- Nur auf einer trockenen Oberfläche verwenden. Drücken Sie leicht auf die gewünschten Stellen und massieren Sie diese für ca. 60 Sekunden.
- Wählen Sie den geeigneten Massagekopf, um beste Ergebnisse zu erzielen.
- Unabhängig von der Produkteinstellung oder dem ausgeübten Druck kann es zu Druckstellen kommen. Überprüfen Sie den massierten Bereich häufig und beenden Sie die Anwendung sofort, wenn Sie Schmerzen oder Unwohlsein verspüren.
- Bitte stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Verwenden Sie keine anderen Therapiegeräte, während Sie dieses Produkt benutzen.

- Dieses Produkt darf nicht für medizinische Behandlungszwecke verwendet werden.
- Dieses Produkt darf jeweils nur von einer Person verwendet werden.
- Die empfohlene Nutzungsdauer dieses Produkts beträgt 15 Minuten/Sitzung.
- Stellen Sie vor der Erstinbetriebnahme sicher, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Betriebsspannung mit der in Ihrem Haushalt befindlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt, um einen Stromschlag oder eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- Ziehen Sie das Netzkabel ausschließlich am Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen (nicht am Netzkabel ziehen). Fassen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen an und betreiben Sie das Gerät nicht ohne Schuhe.
- Verwenden Sie keine nassen Tücher, um die elektrischen Teile wie Schalter und Stecker zu reinigen.
- Halten Sie sich während eines Stromausfalls von diesem Produkt fern, um Verletzungen zu vermeiden, falls die Stromversorgung plötzlich wiederhergestellt wird.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn Unregelmäßigkeiten auftreten, und kontaktieren Sie uns bitte sofort.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr, wenn es Beschwerden verursacht, und suchen Sie bitte einen Arzt auf.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von uns ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen oder sich bewegenden Gegenständen fern.
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn Netzstecker oder Netzkabel beschädigt sein sollten, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde oder wenn es in Wasser fallen gelassen wurde. Bringen Sie das Gerät in eine qualifizierte Fachwerkstatt zur Prüfung, Reparatur oder elektrischen oder mechanischen Einstellung.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, während es aufgeladen wird.

## 5. Lieferumfang

- Massagepistole
- 6 x austauschbare Aufsätze
- USB-Ladekabel (Typ C)
- Bedienungsanleitung

### 6. Wartung und Pflege

#### Wartung

- Bitte zerlegen Sie das Produkt nicht.
- Bitte schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie dieses Produkt nicht, wenn die Steckdose locker ist.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, binden Sie bitte das Netzkabel zusammen und bewahren Sie es in einer trokkenen und staubfreien Umgebung auf.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen oder in der Nähe von Feuer auf. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht aus
- Bitte reinigen Sie das Gerät mit einem trokkenen Tuch. Verwenden Sie keinen Verdünner. Benzol oder Alkohol.
- Die mechanischen Komponenten dieses Produkts sind speziell entwickelt und hergestellt, es ist keine besondere Wartung erforderlich.
- Richten Sie keine scharfen Gegenstände auf dieses Produkt.
- Benutzen Sie das Gerät nur periodisch. Lassen Sie es nicht für längere Zeit im Dauerbetrieb laufen.

#### Reinigung

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass der Schalter ausgeschaltet und der Netzstecker aus dem Gerät gezogen worden ist.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch, um die Oberfläche des Geräts und das Bedienfeld zu reinigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht feuchtes Tuch und trocknen Sie es anschließend.

#### 7. Fehlersuche

- Es ist normal, dass der Motor während des Betriebs Geräusche macht.
- Wenn die Nennbetriebszeit abgelaufen ist, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Wenn das Gerät zu lange ununterbrochen in Betrieb ist, schaltet die Temperaturkontrolle das Gerät automatisch ab. Bitte machen Sie in diesem Fall eine 30-minütige Pause, bevor Sie den Betrieb wieder aufnehmen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 30 Minuten im Dauerbetrieb, sonst schaltet die Temperaturkontrolle das Gerät automatisch ab. In diesem Fall sollten Sie eine 30-minütige Pause einlegen, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

### 8. Entsorgung

Keine Angabe

#### Konformitätserklärung

Vorsicht: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen.

Hinweis: Diese Ausrüstung wurde getestet und unterliegt den gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Beschränkungen. Diese Grenzwerte sehen für die Installation in Wohngebieten einen ausreichenden Schutz vor störenden Abstrahlungen vor. Dieses Gerät erzeugt, gebraucht und kann Radiofreguenzen ausstrahlen und kann, falls nicht nach der Anleitung installiert und benutzt, zur

Beeinträchtigung von Funkverkehr führen. Es besteht allerdings keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation doch Störungen auftreten können. Falls dieses Gerät Funkstörungen im Radio- oder Fernsehempfang verursacht (überprüfen Sie dies durch Ein- und Ausschalten des Geräts), können Sie diese Funkstörungen möglicherweise wie folgt beheben:

- Richten Sie das funkgestörte Gerät neu aus oder platzieren Sie es in einem anderen Bereich:
- Vergrößern Sie die Entfernung zwischen diesem Gerät und dem funkgestörten Gerät:
- Verbinden Sie dieses Gerät mit einem Stromkreis, der unabhängig vom Stromkreis des funkgestörten Geräts ist;
- Wenden Sie sich an Ihre Vertriebsstelle oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Für den Betrieb gelten folgende Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen; und (2) das Gerät muss den Empfang von Interferenzen zulassen, einschließlich von Interferenzen, die einen ungewünschten Betrieb verursachen können.

Jegliche Änderungen oder Modifizierungen, die nicht ausdrücklich von der für Übereinstimmung verantwortlichen Partei genehmigt sind, können die Befugnis des Benutzers zur Inbetriebnahme des Geräts annullieren.

#### Garantie

Hier wird die Weltbild-Garantie eingefügt. Falls gewünscht, kann ich natürlich auch die Original-Garantie übersetzen. In diesem Fall einfach nochmals bei mir melden, ich erledige das dann umgehend – A.d.Ü.

**Kundenservice:** 

Weltbild

Sollten Sie Fragen zu dem Artikel haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice: Weltbild GmbH & Co. KG, Ohmstraße 8a, 86199 Augsburg

Schweiz Österreich

Deutschland Telefon: 0821/90069959 E-Mail: info@weltbild.de (Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr; Ortstarif)

> Telefon: 0848 810 810 E-Mail: kundendienst@weltbild.ch (Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr, Fr. 0,08 pro Minute, Mobil- und Festnetz)

> Telefon: 0662/939 0 939 E-Mail: kundenservice@weltbild.at (Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr, Ortstarif)